



Glorious Quran (Arabic Uthmani عثمانى عربى)

Translation by
Abdullah Yusuf Ali

Surah Hijr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1.

الرَّحْمَنِ

Alif Lam Ra.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ

These are the Ayats of Revelation -- of a Qur'án that makes things clear.

2.

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ

Again and again will those who disbelieve wish that they had bowed (to Allah's Will) in Islam.

3.

ذَرَّهُمْ يُكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُهُمُ الْأَمَلُ

Leave them alone, to enjoy (the good things of this life) and to please themselves:

let (false) Hope amuse them:

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

soon will knowledge (undeceive them).

4.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ

Never did We destroy a population that had not a term decreed and assigned beforehand.

5.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَجِرُونَ

Neither can a people anticipate its Term, nor delay it.

6.

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ

They say:

"O thou to whom the Message is being revealed! Truly thou art mad (or possessed)!"

7.

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

"Why bringest thou not angels to us if it be that thou hast the Truth?"

8.

مَا نُنزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذْ أُنظِرِينَ

We send not the angels down except for just cause: if they came (to the ungodly), behold! no respite would they have!

9.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ

We have, without doubt, sent down the Message; and We will assuredly guard it (from corruption).

10.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ

We did send Messengers before thee amongst the religious sects of old:

11.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ

But never came a Messenger to them but they mocked him.

12.

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ

Even so do We let it creep into the hearts of the sinners --

13.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ ^{صَل} وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ

That they should not believe in the (Message); but the ways of the ancients have passed away.

14.

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ

Even if We opened out to them a gate from heaven, and they were to continue (all day) ascending therein,

15.

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ

They would only say:

"Our eyes have been intoxicated: nay, we have been bewitched by sorcery."

16.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ

It is We who have set out the Zodiacal Signs in the heavens, and made them fair-seeming to (all) beholders;

17.

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ

And (moreover) we have guarded them from every evil spirit accursed:

18.

إِلَّا مَن أَسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ

But any that gains a hearing by stealth, is pursued by a flaming fire, bright (to see).

19.

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ

And the earth We have spread out (like a carpet); set thereon mountains firm and immovable;
and produced therein all kinds of things in due balance.

20.

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ

And We have provided therein means of subsistence -- for you and for those for whose sustenance ye are not responsible.

21.

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ

And there is not a thing but its (sources and) treasures (inexhaustible) are with Us; but We only send down thereof in due and ascertainable measures.

22.

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ

And We send the fecundating winds, then cause the rain to descend from the sky, therewith providing you with water (in abundance), though ye are not the guardians of its stores.

23.

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِيهِ وَنُمِيتُهُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ

And verily, it is We Who give life, and who give death: it is We Who remain Inheritors (after all else passes away).

24.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ

To Us are known those of you who hasten forward, and those who lag behind.

25.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَجْمَعُهُمْ^ج

Assuredly it is thy Lord who will gather them together:

إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ

for He is Perfect in Wisdom and Knowledge.

26.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ

We created man from sounding clay, from mud molded into shape;

27.

وَالْجَانَّ خَلَقْتَهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُومِ

And the Jinn race, We had created before, from the fire of a scorching wind.

28. وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّىْ خَلِقُ بَشَرًا مِّنْ صَلٰٓصِلٍ مِّنْ حَمَآءٍ مَّسْنُوٰنٍ
Behold! thy Lord said to the angels:
"I am about to create man, from sounding clay, from mud molded into shape;
29. فَاِذْ اَسْوٰٓىٔتُهٗ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِىْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ
"When I have fashioned him (in due proportion) and breathed into him of My spirit, fall ye down in obeisance unto him."
30. فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجْمَعُوْنَ
So the angels prostrated themselves all of them together:
31. اِلَّا اِبْلِيسَ اَبٰى اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ السَّٰجِدِيْنَ
Not so Iblis: he refused to be among those who prostrated themselves.
32. قَالَ يٰٓاِبْلِيسَ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السَّٰجِدِيْنَ
(Allah) said: "O Iblis! what is your reason for not being among those who prostrated themselves?"
33. قَالَ لَمَ اَكُنْ لِاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلٰٓصِلٍ مِّنْ حَمَآءٍ مَّسْنُوٰنٍ
(Iblis) said: "I am not one to prostrate myself to man, whom thou didst create from sounding clay, from mud molded into shape."
34. قَالَ فَاَخْرِجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَٰجِيْمٌ
(Allah) said: "Then get thee out from here; for thou art rejected, accursed.
35. وَاِنَّ عَلٰٓيْكَ اللَّعٰنَةَ اِلَىٰ يَوْمِ الدِّىْنِ
"And the Curse shall be on thee till the Day of Judgment."
36. قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِىْ اِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
(Iblis) said: "O my Lord! give me then respite till the Day the (dead) are raised."

37.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ

(Allah) said:

"Respite is granted thee --

38.

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ

"Till the Day of the Time Appointed."

39.

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ

(Iblis) said:

"O my Lord! because Thou hast put me in the wrong, I will make (wrong) fair-seeming to them on the earth, and I will put them all in the wrong --

40.

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ

"Except Thy servants among them, sincere and purified (by Thy grace)."

41.

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ

(Allah) said:

"This (Way of My sincere servants) is indeed a Way that leads straight to Me.

42.

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ إِلَّا مَنْ آتَبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ

"For over My servants no authority shalt thou have, except such as put themselves in the wrong and follow thee."

43.

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ

And verily, Hell is the promised abode for them all!

44.

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ

To it are seven Gates: for each of those Gates is (special) class (of sinners assigned).

45.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

The righteous (will be) amid Gardens and fountains (of clear-flowing water).

46.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِنِينَ

(Their greeting will be): "Enter ye here in Peace and Security."

47.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ

And We shall remove from their hearts any lurking sense of injury:
(they will be) brothers (joyfully) facing each other on thrones (of dignity).

48.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ

There no sense of fatigue shall touch them, nor shall they (ever) be asked to leave.

49.

نَبِّئْ عِبَادِيَ أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

Tell My servants that I am indeed the Oft-Forgiving, Most Merciful;

50.

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْأَلِيمُ

And that My Penalty will be indeed the most grievous Penalty.

51.

وَنَبِّئُهُمْ عَنِ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ

Tell them about the guests of Abraham.

52.

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا

When they entered his presence and said, "Peace!"

قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ

He said, "We feel afraid of you!"

53. قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلْمٍ عَلِيمٍ
They said: "Fear not! we give thee glad tidings of a son endowed with wisdom."

54. قَالَ أَبَشِّرْهُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ
He said:
"Do ye give me glad tidings that old age has seized me?
Of what, then, is your good news?"

55. قَالُوا أَبَشِّرُكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَنِيطِينَ
They said: "We give thee glad tidings in truth: be not then in despair!"

56. قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ
He said: "And who despairs of the mercy of his Lord, but such as go astray?"

57. قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ
Abraham said: "What then is the business on which ye (have come), O ye messengers (of Allah)?"

58. قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ
They said:
"We have been sent to a people (deep) in sin.

59. إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّهُمْ أَجْمَعِينَ
"Excepting the adherents of Lut: them we are certainly (charged) to save (from harm) -- all --

60. إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ
"Except his wife, who, we have ascertained, will be among those who will lag behind."

61.

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ

At length when the messengers arrived among the adherents of Lut,

62.

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ

He said: "Ye appear to be uncommon folk."

63.

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ

They said: "Yea, we have come to thee to accomplish that of which they doubt.

64.

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ

"We have brought to thee that which is inevitably due, and assuredly we tell the truth.

65.

فَأَسْرِبْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَرَ هُمْ وَلَا يُلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ
وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ

"Then travel by night with thy household, when a portion of the night (yet remains), and do thou bring up the rear: let no one amongst you look back, but pass on whither ye are ordered."

66.

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ

And We made known this decree to him, that the last remnants of those (sinners) should be cut off by the morning.

67.

وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ

The inhabitants of the City came in (mad) joy (at news of the young men).

68.

قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ

Lut said: "These are my guests: disgrace me not:

69.

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ

"But fear Allah, and shame me not."

70.

قَالُوا أَوْلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ

They said: "Did we not forbid thee (to speak) for all and sundry?"

71.

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعَلِينَ

He said: "There are my daughters (to marry). If ye must act (so)."

72.

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ

Verily, by thy life (O Prophet), in their wild intoxication, they wander in distraction, to and fro.

73.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ

But the (mighty) Blast overtook them before morning,

74.

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلِهَآءَ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ

And We turned (the Cities) upside down, and rained down on them brimstones hard as baked clay.

75.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ

Behold! in this are Signs for those who by tokens do understand.

76.

وَإِنَّهَا لِبِسْبِيلٍ مُّقِيمٍ

And the (cities were) right on the highroad.

77.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

Behold! in this is a Sign for those who believe!

78.

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لظَالِمِينَ

And the Companions of the Wood were also wrongdoers;

79.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ

So We exacted retribution from them.
They were both on an open highway, plain to see.

80.

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ

The Companions of the Rocky Tract also rejected the messengers:

81.

وَأَتَيْنَاهُمُ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ

We sent them Our Signs, but they persisted in turning away from them.

82.

وَكَانُوا يُنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ

Out of the mountains did they hew (their) edifices, (feeling themselves) secure.

83.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ

But the (mighty) Blast seized them of a morning,

84.

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

And of no avail to them was all that they did (with such art and care)!

85.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ

We created not the heavens, the earth, and all between them, but for just ends.

وَإِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ

And the Hour is surely coming (when this will be manifest). So overlook (any human faults) with gracious forgiveness.

86.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ

For verily it is thy Lord Who is the Master-Creator, knowing all things.

87.

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ

And We have bestowed upon thee the Seven Oft-Repeated (verses) and the Grand Qur'án.

88.

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْتَهُمْ ۖ زُورًا جَاءَ مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنَ عَلَيْهِمْ

Strain not thine eyes (wistfully) at what We have bestowed on certain classes of them, nor grieve over them:

وَأُخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ

but lower thy wing (in gentleness) to the Believers.

89.

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ

And say: "I am indeed he that warneth openly and without ambiguity" --

90.

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ

(Of just such wrath) as We sent down on those who divided (Scripture into arbitrary parts) --

91.

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْءَانَ عِضِينَ

(So also on such) as have made the Qur'án into shreds (as they please).

92.

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ

Therefore, by thy Lord, We will, of a surety, call them to account,

93.

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ

For all their deeds.

94.

فَأُصَدِّعُ بِمَا تُوْمَرُ وَأَعْرِضُ عَنِ الْمُشْرِكِينَ

Therefore expound openly what thou art commanded, and turn away from those who join false gods with Allah.

95.

إِنَّا كَفَيْتَكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ

For sufficient are We unto thee against those who scoff --

96.

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ^ج

Those who adopt, with Allah, another god:

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ

but soon will they come to know.

97.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ

We do indeed know how thy heart is distressed at what they say.

98.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ

But celebrate the praises of thy Lord, and be of those who prostrate themselves in adoration.

99.

وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ

And serve thy Lord until there come unto thee the Hour that is certain.

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com

Email: quran4u_com@yahoo.com